



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации**

##### **Шестьдесят седьмая сессия**

Женева, 26–29 марта 2012 года

Пункт 4а) предварительной повестки дня

##### **Правила ООН № 48 (Установка устройств освещения и световой сигнализации)**

## **Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04**

### **Представлено экспертом от Нидерландов\***

Приведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Нидерландов в целях уточнения условий проведения испытаний, предусмотренных предписаниями, касающимися чувствительности системы датчиков для АЛДС (автоматический/адаптивный луч дальнего света). Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

## I. Предложение

Пункт 6.1.9.3.1.2 изменить следующим образом:

"6.1.9.3.1.2 Система датчиков должна быть способной идентифицировать на горизонтальном участке дороги:

- a) встречное автотранспортное средство (с включенными огнями ближнего света) на расстоянии не менее 400 м;
- b) идущее впереди транспортное средство или состав транспортных средств на расстоянии не менее 100 м;
- c) встречное двухколесное транспортное средство на расстоянии не менее 75 м, система освещения которого представляет собой белый огонь светосилой 150 кд, светоизлучающая поверхность которого составляет  $10 \text{ см}^2 \pm 3 \text{ см}^2$ , а высота над уровнем грунта – 0,8 м."

## II. Обоснование

1. Цель этого предложения – уточнить первоначальную цель правил, касающихся автоматического/адаптивного луча дальнего света (АЛДС), посредством дополнительного уточнения условий, предусмотренных предписаниями, касающимися чувствительности системы датчиков для АЛДС.

2. Предлагаемое добавление (в скобках) к пункту 6.1.9.3.1.2 уточняет это предписание посредством включения в него данного условия. Оно также отражает реальную ситуацию, которая может возникнуть в условиях управления транспортным средством в ночное время, когда автотранспортные средства должны на основании действующего законодательства двигаться с включенными, как минимум, огнями ближнего света (например, в соответствии с национальным законодательством в области дорожного движения, Венской конвенции 1968 года).

3. Редакционная поправка к подпункту b) выше относится только к тексту на английском языке.

-----